



Jegyzőkönyv

Készült a Faluház kistermében, a Felsőtárkányi Képviselő-testület és a Noszvaji Képviselő-testület, közös, 2012. december 13. napján 16.45 órákor megtartott testületi ülésén.

<i>Határozatok:</i>	<i>Tárgya:</i>
<i>171/2012.(XII.13.)</i>	A Felsőtárkányi Közös Önkormányzati Hivatal működésével kapcsolatos megállapodás módosító indítványának elfogadása
<i>172/2012.(XII.13.)</i>	A Felsőtárkányi Közös Önkormányzati Hivatal működésével kapcsolatos megállapodás elfogadása
<i>173/2012.(XII.13.)</i>	A Felsőtárkányi Közös Önkormányzati Hivatal alapító okiratának elfogadása

A jegyzőkönyv vezetése 255. oldaltól 262. oldalig folyamatos számozással történik.

Napirendi pontok:

1. A Felsőtárkányi Közös Önkormányzati Hivatal működésével kapcsolatos megállapodás megtárgyalása
Előadó: polgármester, jegyző

Jelen vannak Felsőtárkány Község Önkormányzata részéről:

dr. Juhász Attila Simon polgármester
Hegyiné Kertész Zsuzsanna jegyző
Juhász Csaba alpolgármester
Bajzát Ferenc képviselő
Kakuk Pál képviselő
Kapuvári Csaba képviselő
Pelyhe Istvánné képviselő
Szántósi Rafael képviselő

Jelen vannak Noszvaj Községi Önkormányzat részéről:

Bóta Géza polgármester
Dr. Nagy Károlyné aljegyző
Dr. Csábi László alpolgármester
Dr. Koncz Andor képviselő
Csufor Sándor képviselő
Uzelman Tamás képviselő
Tóth Tibor képviselő

Meghívottként:

Jelenléti ív szerint

A képviselői létszám Felsőtárkány Község Önkormányzata részéről: 6 fő.

Noszvaj Községi Önkormányzata részéről: 5 fő. Megállapítom, hogy az ülés határozatképes.

dr. Juhász Attila Simon polgármester:

Tisztelettel köszöntöm Noszvaj Község és Felsőtárkány Község Önkormányzatainak Képviselő-testületeit. Külön köszöntöm Bóta Géza polgármester urat, és egyben fel is kérem arra, hogy mutassa be Noszvaj Községi Önkormányzat Képviselő-testületét.

Bóta Géza polgármester:

Tisztelettel köszöntöm a Képviselő-testületeket, meghívottakat és a média képviselőjét. Örülök annak, hogy itt lehetek, hiszen dr. Juhász Attila Simon polgármester úrral együtt kezdtük a polgármesteri pályafutásunkat és azóta több alkalommal beszélünk arról, hogy a két település kapcsolatát szorosabbra fűzzük. Ennek most jött el az ideje a közös hivatal felállítása kapcsán. Röviden szeretném bemutatni Noszvaj Községi Önkormányzat Képviselő-testületét.

Cseh Zsuzsanna korábban az Önkormányzat munkatársa volt, egészségügyi okok miatt nem vesz részt a mai ülésen. Dr. Csábi László alpolgármester, aki Kál és a környező települések háziorvosa. Noszvaj Község háziorvosa Dr. Koncz Andor, a Colas Zrt. területi igazgatója Csufor Sándor képviselő úr, Uzelman Tamás tanár úr és Tóth Tibor főiskolai tanár úr alkotják a Képviselő-testületet. Végül, de nem utolsó sorban Dr. Nagy Károlyné az Önkormányzat jegyzője.

dr. Juhász Attila Simon polgármester:

Követve a jó példát, bemutatom Önöknek Felsőtárkány Község Önkormányzatának Képviselő-testületét.

Hegyiné Kertész Zsuzsanna az Önkormányzat jegyzője, Juhász Csaba István alpolgármester úr, Kapuvári Csaba Dezső képviselő úr az EEB elnöke, Szántósi Rafael képviselő úr a PB elnöke, Kakuk Pál képviselő úr az EEB tagja, Pelyhe Istvánné Kakuk Aranka képviselő asszony, korábban alpolgármesterként segítette a munkámat, Bajzát Ferenc képviselő úr a PB tagja.

Bízom abban, hogy a mai testületi ülés után megismerkedik a két Képviselő-testület, és el tudunk indulni - a hivatalos és a személyes kapcsolatokon keresztül – egy jól működő közös munkában, a két település érdekében. A mai testületi ülésen első számú kötelezettségünk a közös Polgármesteri Hivatal létrehozatala, ennek kapcsán az alapító okirat elfogadása. Ez szükséges ahhoz, hogy 2013. január 1-jén a közösen működtetett hivatal el tudja kezdeni a munkát, s mindkét település polgárai számára megfelelő és a megszokott jó szolgáltatást nyújtva kölcsönös megalégedésre vigye az ügyeket a továbbiakban. A közös hivatal felállítására jogszabályi változás miatt kerül sor, ami kimondja, hogy a 2000 fő lélekszámú településeknél önálló Polgármesteri Hivatal nem működtethető. Valamely gesztor önkormányzat Polgármesteri Hivatala látja el a teendőket és a kirendeltségi önkormányzat hozzájárul azokhoz a költségekhez, amelyek a közös hivatal működtetése kapcsán felvetődtek. Örülök annak, hogy Noszvaj Község Önkormányzatának a választása Felsőtárkányra esett, adja ezt a választást a közös földrajzi határ, a települések adottsága, illetve az, hogy minkét település a turisztikával kapcsolatban jelentős fejlesztéseket és előrelépéseket tett. Külön öröm, hogy ez a két település már korábban is az Egri Kistérségben intézményfenntartó és működtető önkormányzat volt, pénzügyi helyzetében pedig rendezett.

Elkészült a megállapodás tervezet, amely a közös hivatal létrehozásáról szól, több körös egyeztetés után került a két Képviselő-testület elé. Engedjék meg, hogy a televízió nyilvánosságának is elmondjam azokat az alapokat, melyekre a megállapodás épül. Jogszabály értelmében Noszvaj községben megszűnik a Polgármesteri Hivatal. Noszvaj Község Önkormányzat Képviselő-testülete szintén a Felsőtárkányi Polgármesteri Hivatal állományába kerül a hivatali kollégákkal, akiknek a személye nem változik. Megmaradnak az önálló döntési kompetenciák, feladatok, amelyek eddig is jellemezték a két Önkormányzatot. Egyetlen közös kapcsolódási pont a közös hivatal fenntartása, költségviselése. Az új közös hivatallal jelentős

feladatok hárulnak Felsőtárkány Község jegyzőjére, hiszen a jogszabály a felelősséget a székhely település jegyzőjére hárítja. A jogszabály a kinevezés, felmentés, és egyéb jogosultságokat szintén a jegyző felelősségévé teszi. A megállapodásban a költségekről, feladatellátás rendjéről, létszámokról, illetve a költségviselésről rendelkezünk. Felsőtárkány Község Önkormányzatának Emberi Erőforrás Bizottsága és Pénzügyi Bizottsága egy együttes bizottsági ülésen – a teljes Képviselő-testület jelenlétében - megtárgyalta a megállapodás tervezetét és azt egy általuk meghatározott szöveggel elfogadta. A dokumentumot megküldtük Noszvaj Községi Önkormányzatnak is.

A jegyzőkönyv hitelesítésre felkérem Felsőtárkány Község részéről Juhász Csaba alpolgármester urat, Noszvaj Községi Önkormányzat részéről Tóth Tibor képviselő urat. Kérdezem, hogy elfogadják-e a felkérést.

A jegyzőkönyv hitelesítők elfogadták a felkérést.

Felsőtárkány Község Önkormányzatának Képviselő-testülete és Noszvaj Községi Önkormányzat Képviselő-testülete egyhangúlag elfogadta a javaslatot.

Javaslatot teszek arra, hogy a jegyzőkönyvet Erdélyiné Juhász Lejla vezesse, egyben tájékoztatom a testületeket, hogy az ülésről hang- és videofelvétel készül. Kérem a Képviselő-testületet a javaslat elfogadására.

Felsőtárkány Község Önkormányzatának Képviselő-testülete és Noszvaj Községi Önkormányzat Képviselő-testülete egyhangúlag elfogadta a javaslatot.

1. napirendi pont

A Felsőtárkányi Közös Önkormányzati Hivatal működésével kapcsolatos megállapodás megtárgyalása

Előadó: polgármester, jegyző

dr. Juhász Attila Simon polgármester:

Engedjék meg nekem, hogy a megállapodás szövegét ne olvassam fel, tudomásom szerint mindkét Képviselő-testület tárgyalta. Átadom a szót Noszvaj község polgármesterének, illetve Képviselő-testületének.

Bóta Géza polgármester:

A Képviselő-testület keddi ülésén tárgyalta a tervezetet, így ismertetni tudom az ott felmerülő véleményeket. A megállapodás tekintetében folyamatos volt az egyeztetés a két jegyző között, illetve köztünk polgármesterek között is. Egymás véleményét, elvárásait megismertük, és beépítésre kerültek tervezet szövegébe. Mindkét fél tudomásul vette, hogy a két hivatal ezentúl együtt fog működni, bár fizikailag mégis külön, de egy szervezeten belül. Igyekeztünk kiszűrni a súrlódási tényezőket, hogy a későbbiekben ne vezessen nézeteltéréshez. Ezért készült úgy a megállapodás, hogy a dologi kiadások, mindkét fél tekintetében a saját önkormányzatukat terhelik. Noszvaj község Képviselő-testülete azt is megértette, hogy ezzel a létrejövő konszenzussal plusz költségek járnak, melyek minket terhelnek. Az összes többi pont tekintetében sem volt olyan jellegű észrevétel, ami gyökereiben megváltoztatná a megállapodást vagy egyes pontjait. Egy dolog merült fel a testület részéről, ami a kinevezésekkel és a munkáltatói jogok gyakorlásával kapcsolatos. A korábbi tervezetekben az szerepelt, hogy a Noszvaji Polgármesteri Hivatal polgármesterének egyetértési joga van a jegyző, illetve az ott dolgozó munkatársak tekintetében. Minkét esetben ez a jog véleményezési joggá szelídült, ami a 23. és 24. pontban szerepel. Noszvaj részéről nem akarunk beleszólni a Felsőtárkányi döntésekbe, viszont amennyiben mód van rá, és a Felsőtárkányi Képviselő-testület hozzájárul,

azt kérjük, hogy a Noszvajon dolgozó munkavállalók, illetve a jegyző személyében a Noszvaji polgármester kapjon egyetértési jogot. A megállapodás többi pontjával egyetértünk. Köszönöm.

dr. Juhász Attila Simon polgármester:

Engedjék meg, hogy elmondjam mi volt az indoka ennek a módosításnak. Az eredeti verzióban tényleges az szerepelt, hogy a polgármester úrnak egyetértési joga kell, hogy legyen a Noszvaji Polgármesteri Hivatal dolgozói, illetve a jegyző tekintetében. Noszvaj a feladatellátó a Felsőtárkányi Polgármesteri Hivatal dolgozói vonatkozásában is. Ami a Felsőtárkányi Képviselő-testület döntését indokolta, az, hogy a közös hivatal működtetésével csak a költségek oszlanak meg, a felelősség viszont egy helyen marad. Ezt a felelősséget Felsőtárkány jegyzője viseli. A Közös Önkormányzati Hivatal vezetője a jegyző, akinek felmentési, kinevezési, fegyelmi jogkörei vannak a foglalkoztatottak vonatkozásában, emellett felelősséggel tartozik a szakmai munkáért. Ezért úgy gondoltuk, hogy nem biztos, hogy szerencsés, ha olyan ember, aki felelősséggel tartozik a munkavállalókért, olyan embertől, akivel munkajogi kapcsolatban nincs vétőjoggal rendelkezik a munkavállalók vonatkozásában. Van egy jogszabályi probléma, ami felmerült ezzel kapcsolatban. Az, hogy a jegyző kikéri a polgármesterek véleményét az adott településen foglalkoztatott munkavállalók vonatkozásában, az természetes, másik oldalról pedig elvárás a jegyzővel szemben. Újra hangsúlyozom, hogy a döntés oka az volt, hogy a felelősség a jegyzőnél marad.

Dr. Csábi László alpolgármester:

Elfogadható a polgármester úr által elmondott indok, de azt figyelembe kell vennünk, hogy a hivatal feje a polgármester, akkor is, ha a munkáltatói jogokat a jegyző gyakorolja. Az új törvény szerint a jegyző és a körjegyző munkáltatója a polgármester lesz.

dr. Juhász Attila Simon polgármester:

Igaza van alpolgármester úrnak, de itt az a helyzet, hogy egy Polgármesteri Hivatal van, aminek a vezetője a polgármester, jelen esetben én.

Dr. Csábi László alpolgármester:

Természetes, azt szeretném mondani, hogy egyfajta oda-vissza kontrollt eredményez, és ez ideális. A jegyző gyakorolja a munkáltatói jogokat, de a jegyző munkáltatója a polgármester, nyilvánvalóan együttműködnek. Jelen esetben egy speciális helyzet állt elő, hiszen a noszvaji jegyző munkáltatója a felsőtárkányi jegyző. Mégis nagyobb lehetőséget adna a noszvaji polgármesternek is, ha a saját hivatalában személyi jellegű döntésbe beleszólása lehetne. Értjük az Ön által elmondottakat is, de nincs olyan nagy ellentét a kettőnk által elmondottak között, hogy ne tudjunk megállapodni.

Tóth Tibor képviselő:

Azzal a javaslattal szeretnék élni, hogy a fegyelmi ügyekben - természetesen a jegyzőé a jogkör, - viszont kinevezéskor a helyi polgármesternek legyen egyetértési joga.

dr. Juhász Attila Simon polgármester:

Ezt a javaslatot készítettük elő jegyzőasszonnyal, hiszen az egyeztetések alkalmával polgármester úr jelezte ezt a kérését. Az előterjesztésben a Képviselő-testület álláspontját ismerttettem. El szeretném mondani, hogy egyetérttek a testület álláspontjával, de azzal is egyetérttek, hogy célszerű egy olyan ésszerű kompromisszumot megkötni, ami mindkét fél elvárásainak megfelel.

Szántósi Rafael képviselő:

A gazdasági szférában dolgozom, ezért nehezen tudok elképzelni egy olyan hivatalt, vagy vezetőt, aki felelősséget vállal, de a kinevezésekben, megbízásokban, felmentésekben nincs teljes

körü joggyakorlási lehetősége. Ha úgy döntünk, hogy az egyik polgármester ne véleményezési jogot kapjon, hanem egyetértési jogot, akkor jogosan felmerül a másik polgármester részéről is az, hogy ő is egyetértési jogot szeretne. Ezt a törvény nem teszi lehetővé. A hivatal vezetője a jegyző, jelen esetben Felsőtárkányi jegyzője, ez nem azt jelenti, hogy a noszvaji kollégákat Felsőtárkányiakra cseréli le. Ilyen veszély nem szabad, hogy fennálljon, mert akkor az együttműködésünk hosszú távú alapjait rengetné meg. Azt is nehezen tudom elképzelni, hogyha a polgármester élve a véleményezési jogával nem javasolja egy adott kolléga felvételét, egy okos jegyző nem megy szembe a polgármesterrel. Nem tartom szerencsésnek, hogy ebben a jogkörében korlátozzuk a jegyzőt, ha rosszul dönt, akkor mi, mint közös Képviselő-testület cseréljük le. Ezt a jogszabály lehetővé teszi.

Dr. Csábi László alpolgármester:

Nem vonnék párhuzamot a gazdasági és a közszféra között, főleg ebben a speciális helyzetben, ahol két önkormányzat működik együtt. A jegyzőcserével kapcsolatban szeretném leszögezni, hogy a jegyző munkáltatója a polgármester lesz. Ebből a szempontból a Felsőtárkányi polgármesternek a garancia megvan. A jelen megállapodás elfogadásánál azt is figyelembe kell venni, hogy a választások alkalmával új testületek alakulnak, és most kell jól leszabályozni az együttműködés alapjait. Véleményem szerint a kérésünk elfogadható, nem ellentétes a Felsőtárkányi érdekekkel. Úgy látom, hogy a mindenkori polgármesternek legyen egyetértési joga abban, hogy kivel dolgozik naponta.

Uzelman Tamás képviselő:

Annyival egészíteném ki Csábi képviselő társam felvetését, hogy az imént megfogalmazott kompromisszumos javaslattal nem azt mondanánk ki, hogy a noszvaji polgármester mondja meg, hogy kit lehet felvenni, hanem azt, hogy a jegyző és a polgármester találjon kompromisszumot a foglalkoztatott személyében. Egy kompromisszumos munkáltatói lehetőséget, jogot szeretnénk megfogalmazni ezzel a kéréssel.

dr. Juhász Attila Simon polgármester:

Magam részéről el tudom fogadni, de a szavazás fogja eldönteni. A jogszabály szellemét betartjuk, de a kompromisszum készségünket is. A jogszabály annyit ír elő, hogy a jegyző munkáltatója a polgármester, a hivatal vezetője a jegyző és személyi kérdésekben ő dönt, a polgármester utasításai alapján jár el és vezeti a hivatalt. Az összes többi pont, amit megfogalmaztunk ebben a megállapodásban, ha úgy tetszik extra, ami a két Képviselő-testület elvárásainak megfelelően alakítja a közös hivatal működését. El tudom fogadni a megfogalmazott kérést, miszerint a kinevezéshez a polgármesternek az egyetértési joga szükséges. Mivel ez módosító indítvány, nem a teljes szövegről, hanem a módosító indítvánnyról szavazzunk. Ez együttes döntést igényel.

Bóta Géza polgármester:

Azt kérem, hogy ha ez az indítvány bekerül a megállapodásba, akkor ez a jogkör a felsőtárkányi polgármester irányában is álljon fenn.

dr. Juhász Attila Simon polgármester:

Nekem a törvény biztosítja ezt a jogosultságot, köszönöm a gesztust.

Tóth Tibor képviselő:

El szeretném mondani, hogy az megállapodás ezen részét miért gondolom így. Mi egy közösségnek vagyunk a képviselői és Noszvaj közössége meg fog kérdezni minket, hogy hogyan zajlott ez a megállapodás. Úgy gondolom, hogy attól, hogy együttműködünk és a két település egy önkormányzathoz fog tartozni, ettől függetlenül a két közösség önmaga felé el kell, hogy számoljon, ezt kell alapvetően képviselni. Ezzel a módosítással, amit javasoltunk, éreznénk úgy,

hogy az együttműködés gördülékenyebben működjön, illetve maradjon annyi jogosítványunk, hogy a helyi érdekeinket is valamilyen szinten el tudnánk foglalni ebben az együttműködésben.

dr. Juhász Attila Simon polgármester:

Javaslom a tisztelt Képviselő-testületnek, hogy szavazzunk először a módosító indítványról, aki egyetért az előterjesztett módosító indítvánnyal, mely szerint a Felsőtárkányi Közös Önkormányzati Hivatal Noszvaj településen működő kirendeltségén dolgozó munkavállaló alkalmazásához, kinevezéséhez a polgármester egyetértése szükséges, aki egyetért, kérem, kézfeltartással jelezze.

Felsőtárkány Község Önkormányzatának Képviselő-testület a határozati javaslatot egyhangúlag elfogadta

171/2012. (XII.13.) Felsőtárkány Község Önkormányzata Képviselő-testületének határozata:

Felsőtárkány Község Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy határozott, hogy a Felsőtárkánnyal közös hivatal megalapításához szükséges megállapodás-tervezet 24. pontját módosítja azzal, hogy a Felsőtárkányi Közös Hivatal Noszvaj településen működő kirendeltségén dolgozó munkavállaló alkalmazásához, kinevezéséhez Noszvaj Község polgármesterének egyetértése szükséges.

Noszvaj Községi Önkormányzatának Képviselő-testület a határozati javaslatot egyhangúlag elfogadta

134/2012. (XII.13.) Noszvaj Községi Önkormányzata Képviselő-testületének határozata:

Noszvaj Községi Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy határozott, hogy a Felsőtárkánnyal közös hivatal megalapításához szükséges megállapodás-tervezet 24. pontját módosítja azzal, hogy a Felsőtárkányi Közös Hivatal Noszvaj településen működő kirendeltségén dolgozó munkavállaló alkalmazásához, kinevezéséhez Noszvaj Község polgármesterének egyetértése szükséges.

dr. Juhász Attila Simon polgármester:

Javaslom, hogy szavazzunk a megállapodásról, amennyiben a Képviselő-testület tagjai elfogadják az együttműködési megállapodást, kérem, kézfeltartással jelezzék.

Felsőtárkány Község Önkormányzatának Képviselő-testület a határozati javaslatot egyhangúlag elfogadta

172/2012. (XII.13.) Felsőtárkány Község Önkormányzata Képviselő-testületének határozata:

Felsőtárkány Község Önkormányzatának Képviselő-testülete a polgármester előterjesztésében megtárgyalta a közös önkormányzati hivatal létrehozására vonatkozó előterjesztést, és úgy határozott, hogy az általuk működtetni kívánt közös önkormányzati hivatal létrehozásáról szóló megállapodást az előterjesztés melléklete szerint elfogadja, és felhatalmazza a polgármestert a megállapodás aláírására.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

Noszvaj Községi Önkormányzatának Képviselő-testület a határozati javaslatot egyhangúlag elfogadta

135/2012. (XII.13.) Noszvaj Községi Önkormányzata Képviselő-testületének határozata:

Noszvaj Községi Önkormányzatának Képviselő-testülete a polgármester előterjesztésében megtárgyalta a közös önkormányzati hivatal létrehozására vonatkozó előterjesztést, és úgy határozott, hogy az általuk működtetni kívánt közös önkormányzati hivatal létrehozásáról szóló megállapodást az előterjesztés melléklete szerint elfogadja, és felhatalmazza a polgármestert a megállapodás aláírására.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

dr. Juhász Attila Simon polgármester:

A közös önkormányzati hivatalnak az alapító okiratát is el kell fogadnunk, ez már a szakmai része a dolognak, amelyet a jogszabály kötelezően előír. Mindkét Képviselő-testület megkapta az anyagot, kérdem polgármester urat, hogy van-e hozzáfűzni valója.

Bóta Géza polgármester:

A Noszvaj Képviselő-testületnek nem volt olyan indítványa, ami módosítást igényelné.

dr. Juhász Attila Simon polgármester:

Aki elfogadja a közös önkormányzati hivatal alapító okiratát, mindkét testület részéről, kérem, kézfeltartással jelezze.

Felsőtárkány Község Önkormányzatának Képviselő-testület a határozati javaslatot egyhangúlag elfogadta

173/2012. (XII.13.) Felsőtárkány Község Önkormányzata Képviselő-testületének határozata:

Felsőtárkány Község Önkormányzatának Képviselő-testülete a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 10.§. (1) bekezdés g) pontjában foglalt jogkörében eljárva, figyelemmel a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 2013. január 1. napján hatályba lépő 84.- 85.§ - ában foglaltakra, valamint az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 8.§-ában foglaltakra a Felsőtárkányi Közös Önkormányzati Hivatal alapító okiratát – a határozat melléklete szerinti tartalommal - 2013. január 1-jei hatállyal elfogadja, a hivatalt jogutódlással létrehozza.

A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestereket az alapító okirat aláírására.

A Képviselő-testület utasítja a jegyzőt a törzskönyvi nyilvántartásba történő bejegyzés iránti eljárás kezdeményezésére.

Határidő: 2012. december 31.

Felelős: jegyző

Noszvaj Községi Önkormányzatának Képviselő-testület a határozati javaslatot egyhangúlag elfogadta

136/2012. (XII.13.) Noszvaj Község Önkormányzata Képviselő-testületének határozata:

Noszvaj Községi Önkormányzatának Képviselő-testülete a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 10.§. (1) bekezdés g) pontjában foglalt jogkörében eljárva, figyelemmel a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 2013. január 1. napján hatályba lépő 84.- 85.§ - ában foglaltakra, valamint az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 8.§-ában foglaltakra a Felsőtárkányi Közös Önkormányzati Hivatal alapító okiratát – a határozat melléklete szerinti tartalommal - 2013. január 1-jei hatállyal elfogadja, a hivatalt jogutódlással létrehozza.

A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestereket az alapító okirat aláírására.

A Képviselő-testület utasítja a jegyzőt a törzskönyvi nyilvántartásba történő bejegyzés iránti eljárás kezdeményezésére.

Határidő: 2012. december 31.

Felelős: jegyző

dr. Juhász Attila Simon polgármester:

Az első közös feladatunkat elvégeztük, és egyúttal el is kezdtük a közös munkát.

Bóta Géza polgármester:

Reméljük, hogy nem hoz csalódást a közös kapcsolat kialakítása, látunk benne olyan pozíciókat, amelyeket, Felsőtárkány és Noszvaj egymást erősítve, tudunk majd használni. Polgármester úr már említette a turizmust, jelenleg is működik a sportkapcsolat a két település között, remélem, hogy a jó kapcsolat oda fog vezetni, hogy mindig úgy jövünk Felsőtárkányba, mint barátok.

dr. Juhász Attila Simon polgármester:

Amennyiben további észrevétel, kérdés nem merült fel az ülést 17.25 órakor bezárom.

k.m.f.

dr. Juhász Attila Simon
polgármester

Hegyiné Kertész Zsuzsanna
jegyző

A jegyzőkönyvet hitelesítette:

Juhász Csaba István alpolgármester
hitelesítő

Tóth Tibor képviselő
hitelesítő